ΕΤΟΣ Β. ΒΑΡΝΑ, 13 ΙΟΥΝΙΟΥ 1892. — Σάββατον — ΑΡ. 119.

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἐσωτερικοῦ

Ετσία..... λέβα 15.
Εξάμηνος..... » 8

Ἐξωτερικοῦ

Ετησία..... φρ. 20.
Εξάμηνος..... 12.

Αἱ συνδρομαὶ γίνονται δεκταὶ εἰς Χρυσόν, διεθνεῖς ταχυδρ. ἐπιταγάς, καὶ γραμμάτια τῆς βουλγαρικῆς τραπέζης δι ἐπιστολῆς ἐπὶ συστάσει

Τὰ γραφεῖα τῆς «Οδησσοῦ» ἐν τῷ Α. τμήματι ἀριθ. 534.

Αἱ συνδρομαὶ προπληρόνονται

ΟΔΗΣΣΟΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΝ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ **Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ**

Διὰ πᾶσαν αἴτησιν ἀπευθυντέον: A la direction du journal «Ὀδησσός».

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Ἐν τῇ α. σελίδι ὁ στίχος 1 Δίβον
Ἐν τῇ β. » » 80 ἑκατοστά
Ἐν τῇ γ. » » 40 »
Ἐν τῇ δ. » » 20 »

Διὰ διαρκεῖς ἀγγελίας γίνονται ἰδιαίτεραι συμφωνίαι

Τὰ πρὸς τὴν «Ὀδησσὸν ἀποστελλόμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται δέον δὲ νὰ ὦσιν ἐνυπόγραφα καὶ δηλῶσιν τὸν τόπον τῆς προελεύσεως, διότι ἄλλως δὲν λαμβάνονται ὑπ' ὄψει.

Φύλλον τοῦ παρελθόντος ἔτους τιμᾶται 3 λέβων.

Ἕκαστον φύλλον τιμᾶται 20 ἑκ.

ΣΧΟΛΙΚΑ.

Λόγιός τις τῆς παρ' ἡμῖν κοινωνίας, ζηλωτὴς δὲ τῆς προόδου καὶ προαγωγῆς τῶν σχολικῶν ἡμῶν πραγμάτων ἐπέστειλεν ἡμῖν τὰ πιρὰ πόδας τὰ ὁποῖα καὶ δημοσιεύομεν κατὰ δημοσιογραφικὸν καθῆκον.

Τῇ συντάξει τῆς «Οδησσοῦ».

Επέστη ὁ καιρὸς τῶν ἐξετάσεων! Εφοροι, διδάσκοντες καὶ διδασκόμενοι παρασκευασθέντες κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον κατέρχονται πανστρατιᾷ εἰς τὸ πεδίον τῆς πνευματικῆς μάχης καὶ τοῦ συναγωνισμοῦ, τὴν αἴθουσαν τῶν ἐξετάσεων, μετ' ἐπιβλητικῆς σοβαρότητος καὶ εὐτολμίας. Αἱ ἐξετάσεις εἶνε καὶ τὸ ζήτημα τῆς ἡμέρας χάριν τοῦ ὁποίου αἱ ἑλληνικαὶ ἐφημερίδες κάμνουν τὴν μεγαλειτέραν ταραχὴν καὶ θόρυβον, διότι μεγίστην περικλείουσιν ἐν ἑαυταῖς σπουδαιότητα ἅτε δὴ ἐξελέγχουσαι τὴν πραγματικὴν προαγωγὴν καὶ ὠφέλειαν (ἢ βλάβην), πνευματικήν τε καὶ ἠθικήν, τὴν ὁποίαν συναποφέρονται τὰ τέκνα ἡμῶν ἀπὸ τῆς σχολῆς, εἰς τὴν ὁποίαν ἐνεπιστεύθημεν αὐτὰ κατὰ τὸ λῆξαν σχολικὸν ἔτος, ἔτι δὲ τὴν εἰς τὰ γράμματα ἐπίδοσιν καὶ ἱκανότητα τῶν διδασκάλων.

Αλλ' ὁ πολύτιμος οὗτος χρόνος τῶν ἐξετάσεων θὰ παρέλθῃ παρ' ἡμῖν ἀνωφελῶς ἐν σιγῇ, ἐν ἐπιδείξεσιν, ἐν ἐξαπατήσει . . . . ἐν ᾧ ἀλλαχοῦ, εἰ καὶ αἱ ἐξετάσεις σχετικὴν κέκτηνται σημασίαν, μεγάλη δικαίως ἀποδίδοται σπουδαιότης παρὰ τῶν ἐμπεπιστευμένων τὴν διαχείρισιν τῶν πολυτίμων ἡμῶν σχολείων, ἐξασφαλιζόντων δι αὐστηρῶν μέτρων τὰς ἐξετάσεις τῆς κατωτέρας μάλιστα παιδεύσεως κατὰ τῆς ἀσυνειδησίας καὶ ἀγυρτίας τινῶν...

Παραλείποντες τὰ σπουδαιότερα τοῦ ἐξωτερικοῦ ἑλληνισμοῦ κέντρα ἐν οἷς αἱ ἐξετάσεις διεξάγονται μετ' αὐστηρότητος, τὰ δ' ἀποτελέσματα αὐτῶν λαμβάνονται ὑπ' ὄψει ἐν τῷ διορισμῷ τοῦ προσωπικοῦ κατὰ τὸ ἑπόμενον σχολικὸν ἔτος, συγκρίνομεν τὰς ἐξετάσεις τῶν ἡμετέρων σχολείων πρὸς τὰς ἐξετάσεις τῶν σχολείων τῶν γειτόνων πόλεων Πύργου καὶ Αγχιάλου καὶ ἀνακαλύπτομεν ὅτι πολὺ καθυστεροῦμεν αὐτῶν, ὡς ἐν πολλοῖς ἄλλοις, καὶ ἐν τῷ περὶ ἐξετάσεων κεφαλαίῳ παρὰ τοῖς γείτοσιν ἡμῶν αἱ ἐξετάσεις διεξάγονται μετὰ σχετικῆς αὐστηρότητος καὶ δικαιοσύνης, διότι ἐγκαίρως διορίζεται ὑπὸ τῆς ἐφορείας ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ ἀποφαινομένη μετ' ἀταραξίας καὶ ἐπιβλητικότητος περὶ τῶν ἐξετάσεων καὶ καθυποβάλλουσα γραπτὴν περὶ αὐτῶν ἔκθεσιν τὴν ὁποίαν ἡ ἐφορία μετὰ θρησκευτικῆς εὐλαβείας καὶ παρθενικῆς αἰδοῦς διεξέρχεται καὶ ἐφαρμόζει ἅτε δὴ πεπεισμένη περὶ τῆς ἱκανότητος τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς καὶ τῆς ἰδίας ἀναρμοδιότητος. Πέρυσιν ἐπὶ παραδείγματι ἐν μιᾷ τῶν ἐν λόγῳ κοινοτήτων κατὰ πρότασιν τῆς ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς . . . . ἀντικατεστάθη ἅπαν σχεδὸν τὸ προσωπικόν.

Μόνοι ἡμεῖς ἀκινητοῦμεν, μόνοι ἡμεῖς χάσκομεν πρὸ τοῦ πνευματικοῦ διαγωνισμοῦ τοῦ περὶ ἡμᾶς, καὶ καθ' ἡμῶν διενεργουμένου ἀναγράψαντες εἰς τὸ λάβαρον τῆς πνευματικῆς ἡμῶν σταδιοδρομίας στασιμότητα καὶ μεσαιωνισμὸν ἀκολουθοῦμεν τὴν συνήθη καὶ τετριμμένην τροχιάν. ἐν τῇ σχολικῇ ἡμῶν πορείᾳ· ἂν μᾶς κινήσωσι κινούμεθα. Αλλὰ μέχρι τίνος; . . . . Εντεῦθεν καὶ ἡ ἀπαγορεύσεις τῶν παρ' ἡμῖν λογίων καὶ ἡ σιγὴ τῆς γραφίδος καὶ ἡ ἔλλειψις φιλολογικῶν σωματείων, τὰ ὁποῖα ἄλλοτε ὡς ἥλιος ἔλαμπον ἐν τῇ πατρίδι ἡμῶν. Αλλ' ἐπὶ τὸ προκείμενον!

Απορον πῶς ἡ Σ. Εφορία τῶν σχολείων μας δὲν διώρισεν ἐξεταστικὴν ἐπιτροπὴν ἐν ᾧ πολλαχόθεν ἐγένετο, ὡς μὲ διεβεβαίωσαν, πρότασις περὶ διορισμοῦ τοιαύτης, ἐνῷ πεποίθαμεν ὅτι ἐνδομύχως ἀναγνωρίζει τὴν τοιαύτην ἀνάγκην καὶ ὅτι αἱ ἐξετάσεις δὲν γίνονται πρὸς διάχυσιν ἢ ἐξαπάτησιν εὐπίστων τινῶν χασκάκων ἢ ὅπως δοθῇ πανηγυρικὸν τέλος εἰς τὰς σχολικὰς ἐργασίας καὶ ἐπίσημον ἐγκαίνιον εἰς τὰς παύσεις, πρὸς τὰς ὁποίας ὡς εἰς πολικὸν ἀστέρα ἀτενίζουσι διδάσκοντες τε καὶ διδασκόμενοι· ναί, εἰς τὰς ἐξετάσεις μας οὐχ' ἅπαξ διείδομεν τὴν ἀγυρτίαν, τὴν πρὸς ἐπίδειξιν ἔνοχον τάσιν, τὴν σκόπιμον ἀπόπειραν πρὸς ἀνάδειξιν τῶν τέκνων τῶν ἰσχυρῶν καὶ τὴν ἐπιπολαιότητα. Εκρήγνυμαι εἰς γέλωτα ἀναμιμνησκόμενος τῶν ἐξετάσεων τοῦ σχολικοῦ ἔτους 189 . . 4—5 ἐκ τῶν ἐξεταστέων ἐξητάσθησαν εἰς αὐτὸ τὸ μάθημα τῆς γεωγραφίας, τὸν νομὸν τῆς Αττικῆς καὶ Βοιωτίας, διατί; διότι εἶνε ἡ ἀρχὴ τῆς ἑλληνικῆς γεωγροφίας καὶ τὸ μέρος τοῦτο εἴτε κατὰ σύστασιν εἴτε ἐκ προνοίας κάλλιον εἶχον μελετήσει πρὸς μεγάλην χαρὰν καὶ ἀγαλλίασιν τῶν ἀκροωμένων γονέων. Ο,τι συνέβη ἐν τῇ γεωγραφίᾳ συνέβη καὶ ἐν πολλοῖς ἄλλοις μαθήμασι πολλῶν σχολείων κτλ. κτλ. θὰ ἐξηλέγχετο βεβαίως τὸ πρᾶγμα ἐὰν παρευρίσκοντο ἔφοροι ἢ ἂν παρηκολούθει καὶ διεξῆγε τὰς ἐξετάσεις ἐξεταστικὴ ἐπιτροπή, ἥτις μόνη παρ' ἡμῖν δύναται συνεχῶς, ἐμβριθῶς, λελογισμένως καὶ τελεσφόρως νὰ ἐξελέγξῃ αὐτάς. Αλλως τε διὰ τοῦ διορισμοῦ ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς θὰ ἀπηλλάσσετο τοῦ κόπου καὶ τῆς εὐθύνης πᾶς φιλόμουσος ὅστις ἐξ ἐθνικοῦ ἐνδιαφέροντος, τυχὸν παρακολουθήσας τὰς ἐξετάσεις μας θὰ ἐπεχείρει νὰ παραδώσῃ εἰς τὴν δημοσιότητα πολλά, τὰ ὁποῖα ὑπό τινας ἐπόψεις συνέφερε νὰ καλύπτῃ ὁ μέλας τῆς σιγῆς πέπλος.

Εν Βάρνῃ 8ῃ Ιουνίου 1892.

Φιλόμουσος ἀνιχνευτής.

ΦΡΑΓΚΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΝ

ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΙΓ! ΑΙΩΝΑ

ΕΝ ΤΩ ΠΥΡΓΩ ΣΤΕΝΗΜΑΧΟΥ.

(ὑπὸ Γ. Μουσαίου.)

Αν διὰ τοὺς Γάλλους, ὡς λέγει ὁ Erdic, εἶναι ἐνδιαφέρον ν' ἀνέλθωσιν εἰς τοὺς χρόνους τῆς τετάρτης σταυροφορίας καὶ νὰ ἐπανεύρωσιν ἕνα συμπολίτην των ἐπικαθήμενον μετὰ τῶν ὁπλιτῶν του ἐπὶ τοῦ ἱστορικοῦ βράχου Στενημάχου, δι ἡμᾶς θὰ εἶναι ὄχι μόνον ἐνδιαφέρον, ἀλλὰ καὶ ἀναγκαῖον, πρὶν ἢ ἀνέλθωμεν εἰς τὴν τετάρτην σταυροφορίαν νὰ μετενεχθῶμεν διὰ τῆς φαντασίας πρὸς στιγμὴν εἰς τὴν πρώτην σταυροφορίαν, διὰ νὰ κατανοήσωμεν καλλίτερον πῶς αἴφνης κατὰ τὴν τετάρτην σταυροφορίαν ἐν Φιλιππουπόλει καὶ Στενημάχῳ ζῶσι καὶ δρῶσιν ἱππόται, δοῦκες καὶ στρατάρχαι ξένοι. Αλλὰ καὶ πρὸ τούτου δὲν θὰ ἦτο ἴσως ἄσκοπον νὰ εἴπωμεν ὀλίγα τινὰ περὶ τῶν κατὰ τὸν μέσον αἰῶνα ἐν γένει πύργων, ἂν λείψανα πολλαχοῦ σώζονται, τόσῳ μᾶλλον, ὅσῳ αἱ περὶ τῶν χωρῶν τούτων περισωθεῖσαι ἡμῖν τῶν ἀρχαίων εἰδήσεις εἶνε λίαν ἀνεπαρκεῖς, πᾶν δὲ ἱστορικὸν μνημεῖον θὰ συνεβάλλετο σπουδαίως εἰς ἐπαύξησιν αὐτῶν, ἂν ἐλαμβάνετο ποιά τις φροντὶς πρὸς ἐξερεύνησιν αὐτῶ.

Τὰ φρούρια κατὰ τὸν μέσον αἰῶνα ἐκτίζοντο, ὁσάκις τοῦτο ἦτο δυνατόν, ἐπὶ ὕψους τινός, βράχου ἢ λόφου, καὶ ἐδέσποζον ὁδοῦ τινος ἢ ποταμοῦ· χῶρος ἀρκούντως εὐρὺς περιεκλείετο ὑπὸ τειχῶν ὑψηλῶν, παχέων πλέον τοῦ ἑνὸς μέτρου· εἰς τοὺς πρόποδάς των ὑπῆρχεν εὐρεῖα τάφρος πλήρης ὕδατος, ἐπὶ τῷ σκοπῷ τοῦ νὰ καθιστᾷ τὴν εἰς αὐτὸ προσέγγισιν δυσκολωτέραν. Τὰ μεγάλα φρούρια περιεβάλλοντο ἐνίοτε ὑπὸ τριῶν τειχίνων περιχωμάτων, τριτάφρων καὶ τριῶν περιαιρετῶν γεφυρῶν. Εἰς τὰς γωνίας τῆς οἰκοδομῆς καὶ ἑκατέρωθεν τῆς πύλης εὑρίσκοντο οἱ πύργοι. Εἰσήρχετό τις εἰς αὐτὸ διά γεφύρας περιαιρετῆς, γεφύρας δηλ. δυναμένης νὰ αἴρηται καὶ νὰ καταβιβάζηται ὑπεράνω τῆς τάφρου. Οἱ πύργοι ἐπὶ τοῦ ὕψους ἀπετέλουν εἶδος ἀναγαίου, παρεμφεροῦς πρὸς τὰς ἀσκεπεῖς καὶ ἐπιπέδους στέγας τῶν νησιωτικῶν ἑλληνικῶν οἰκιῶν, πρὸς τὰ κοινῶς ὑπ' αὐτῶν καλούμενα δώματα· ἢ ὡμοίαζον πρὸς ἀναχώματα ἐφωδιασμένα, ἀντὶ κιγκλίδων, μὲ κρόσσας, εἶδος ὀδοντωτῶν ἐντομῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπέτρεπον εἰς τοὺς τοξότας καὶ βραδύτερον εἰς τοὺς βαλλιστριδοφόρους νὰ τοξεύωσι κατὰ τῶν ἐχθρῶν ἐνῶ αὐτοὶ εὑρίσκοντο ἐν ἀσφαλείᾳ. κάτωθεν τῶν κροσσῶν ἦτοι τῶν ἐπάλξεων ὑπῆρχον ὀπαί, καὶ ἀπετελεῖτο εἶδος ἐξώστου ἐφωδιασμένου μὲ ἀνοίγματα, δι ὧν ἠδύναντο νὰ ἐπιρρίπτωσιν εἰς τοὺς ὑπὸ τὰ τείχη ἀφικομένους πολιορκητὰς λίθους ἢ βραστὸν ἔλαιον καὶ τὰ τοιαῦτα. Τὸ περίζωμα τῶν τειχῶν ἐνέκλειε πᾶν ὅ,τι ἦτο χρήσιμον εἰς τὸ πολυάριθμον προσωπικὸν τοῦ φρουρίου σταύλους δηλ. δεξαμενάς, ὀρνιθῶνας, ἀποθήκας· ὡς κατοικία τοῦ ἄρχοντος τοῦ φρουρίου καὶ τῆς οἰκογενείας του ἐξελέγετο τὸ μᾶλλον ἐκ τῆς πύλης ἀπομεμακρυσμένον μέρος. Κάτω αὐτῆς ἦσαν αἱ φυλακαὶ καὶ ἐνίοτε εὐρέα ὑπόγεια ἐκτεινόμενα μακρὰν εἰς τὴν πεδιάδα, διὰ τῶν ὁποίων, ὁσάκις τὸ φρούριον κατελαμβάνετο ἐξ ἐφόδου, ἠδύναντο νὰ φεύγωσιν οἱ ἐν αὐτῷ. Εν τῷ μέσῳ τῆς κεντρικῆς αὐλῆς ὑψοῦτο εἰδικὸς πύργος, ἐγκλείων τὰ ἀρχεῖα τοῦ ἄρχοντος καὶ τοὺς θησαυροὺς του· συχνάκις ὁ πύργος οὗτος προεφυλάσσετο ὑπὸ περιζώματος παχέων τειχῶν. Οἰκοθεν ἐννοεῖται, ὅτι ὅλοι οἱ πύργοι δὲν εἶχον τὸ αὐτὸ σχέδιον. Αλλ' ἐποικίλον κατὰ τὴν διαμόρφωσιν τοῦ ἐδάφους καὶ κατὰ τὴν τάξιν καὶ τὴν περιουσίαν τοῦ κατασκευαστοῦ. ἐν τούτοις ὅμως αὕτη εἶναι ἡ γενικὴ ἰδέα περὶ τῶν οἰκοδομῶν τούτων, αἱ ὁποῖαι ἐτροποποιήθσαν οὐσιωδῶς κατὰ τοὺς χρόνους, καθ' οὓς ἐτέθησαν εἰς ἐφαρμογὴν τὰ πυροβόλα ὅπλα, δηλ. ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ 14ου αἰῶνος. Μέχρι τῶν χρόνων ἐκείνων ἦσαν σχεδὸν ἀπόρθητα, ἐκτὸς ἂν ἐκυριεύοντο αἰφνιδίως· ὄπισθεν τῶν τειχῶν τῶν πύργων οἱ κύριοι αὐτῶν ἠδύναντο νὰ περιφρονῶσι τὸ ἄξίωμα καὶ αὐτῶν τῶν βασιλέων των, τῶν ὁποίων τὸ ἀξίωμα ὑπερίσχυσεν, ἀφ' ὅτου τὰ τηλεβόλα ἤρξαντο καταδαφίζοντα τὰ τείχη τῶν πύργων.

(ἀκολουθεῖ.)

Ἐν Βάρνῃ τῇ 13ῃ Ἰουνίου 1892.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΑ ΣΥΝΟΙΚΕΣΙΑ.

Ἡ γερμανικὴ αὐτοκρατορία κατέστη ἀπό τινος κέντρον περιπτύξεων καὶ ἀσπασμῶν κραταιῶν τῆς ὑφηλίου μοναρχῶν. Μετὰ τὴν συνέντευξιν τοῦ Κιέλου ὁ μονάρχης τῆς Γερμανίας ἐδέξατο τὸ βασιλικὸν τῆς Ἰταλίας ζεῦγος ἐν Ποτσδάμῃ ἐν φιλήμασι καὶ περιπτύξεσι, πρὸς ἀπόδειξιν οἱονεὶ τῶν ἀρρήκτων δεσμῶν τῶν συνδεόντων τὰς δύο χώρας ὑπὸ πολιτικὴν ἰδίᾳ ἔποψιν. Καί τι μὲν περὶ πολιτικῆς ἀντήλαξαν οἱ δύο κυρίαρχοι, ὁπόσα καὶ ὁποῖα εἶπον ἐπιρεάζοντα τὴν πλάστιγγα τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης, ἀδυνατεῖ τις ἐπακριβῶς νὰ εἰκάσῃ. Τὸ βέβαιον εἶναι ὅτι μεταξὺ τῶν περιπτύξεων, ὑπὸ τοῦ Γερμανοῦ μονάρχου ἐξηγγέλλετο εὐφρόσυνον οἰκογενειακὸν γεγονὸς οἱ ἀρραβῶνες δηλονότι τῆς ἀδελφῆς αὐτοῦ πριγκηπίσσης Μαργαρίτας μετὰ τοῦ πρίγκηπος Φριδερίκου Καρόλου τῆς Ἐσσης. Τὸ γεγονὸς ἐνέχει ποικὴν πολιτικὴν σημασίαν διὰ τὰς διεθνεῖς τῶν λαῶν σχέσεις καὶ τὰς τύχας αὐτῶν, καθόσον μάλιστα τὰ ὄνειρα τοῦ ἀτυχοῦς αὐτοκράτορος Φρειδερίκου πατρὸς τῶν ἐμφρόντιδος κατὰ τὰς τελευταίας στιγμὰς τοῦ βίου του περὶ τῆς τύχης τῶν θυγατέρων του βαίνουσι πραγματοποιούμενα διὰ τῆς συνδέσεως τῶν τυχῶν ἄλλων μὲν αὐτῶν, μετὰ ὁμοφοφύλων ἡγεμόνων, τῆς προσφιλοῦς δὲ τῷ πατρὶ Σοφίας μετὰ ἐπιόξου συνταγματικοῦ βασιλέως λαοῦ, οὗ ἔνδοξον τὸ παρελθὸν καὶ λαμπρὰ ἡ ἱστορία. Ἀλλ' ἡ ἀποκατάστασις τῆς νεωτάτης αὐτῶν Μαργαρίτας διαλύει τὰ ὄνειρα τοῦ ὑπερηφάνου Γουλιέλμου ποθοῦντος νὰ συνδέσῃ τὴν τύχην αὐτῆς μετὰ τοῦ ἐπιδόξου κυριάρχου τῆς ἀπεράντου ἐπικρατείας τοῦ Βορρᾶ, δι' οὗ συνοικεσίου ἀπεξεδέχετο τὴν προσέγγισιν τῆς ρηθείσης δυνάμεως πρὸς τὴν ὑπὸ τὴν κυριαρχίαν του, ἐξασφαλίζουσαν ὑπὲρ ἀμφοτέρων ἐλεύθερον ἐν ταῖς ἐνεργείαις καὶ ἀπρόσβλητον ἐν ταῖς ἐξωτερικαῖς ἐπιθέσεσι τὸ πεδίον τῆς εὐρωπαϊκῆς δράσεως καὶ ἐνεργείας. Διὰ τοῦ συνοικεσίου λοιπὸν τούτου παύουσι αἱ ποικίλαι φῆμαι καὶ εἰκοτολογικαὶ διαδόσεις περὶ στενῶν συγγενικῶν δεσμῶν Ρωσσίας καὶ Γερμανίας τὸ δὲ στέμμα πασῶν τῶν Ρωσσιῶν μέλλει νὰ τεθῇ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῆς πρὸ πολλοῦ ἐκλεκτῆς τοῦ ρώσσου καισαρίδος καρδίας, τῆς ἀγλαομόρφου Ἑλληνίδος βασιλόπαιδος Μαρίας, πρὸς τὸ συνοικέσιον δὲ τοῦτο φαίνεται ὅτι ἀποκλίνει καί ὁ πατὴρ Ἀλέξανδρος ὁ Γ! σκοπὸν νὰ εὐλαβηθῇ τὰς τρυφερὰς τῆς καρδίας τοῦ υἱοῦ του κλίσεις.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

☞ Παρακαλοῦνται οἱ ἀπανταχοῦ συνδρομηταὶ ἡμῶν ὅπως οὐδενὶ πληρώνουσι τὴν συνδρομὴν τῆς „Ὀδησσοῦ" μὴ προσάγοντι αὐτοῖς ἔντυπον διπλότυπον ἀπόδειξιν ξεσημασμένην τῇ σφραγῖδι καὶ τῇ ὑπογραφῇ τῆς διευθύνσεως.

Ἐκ τοῦ γραφείου.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ

Κατὰ τηλεγραφικὰς ἐξ Ἀθηνῶν εἰδήσεις, μετὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς εὐθὺς τὸ ὑπουργεῖον Κωνσταντοπούλου ὑπέβαλε τὴν παραίτησίν του καὶ αὐθημερὸν ὁ βασιλεὺς προσκαλεσάμενος τὸν κ. Χαρίλαον Τρικούπην ἀνέθηκεν αὐτῷ τὸν σχηματισμὸν νέας κυβερνήσεως, ἥτις κατηρτήσθη ὡς ἑξῆς:

Χαρίλαος Τρικούπης, πρόεδρος τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου καὶ ὑπουργὸς τῶν οἰκονομικῶν.

Στέφανος Δραγούμης βουλευτὴς Μεγάρων, ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν.

Θεοτόκης βουλευτὴς Κερκύρας, ὑπουργὸς τῶν ἐσωτερικῶν.

Συνταγματάρχης Τσαμαδός, βουλευτὴς Ὑδρας, ὑπουργὸς τῶν στρατιωτικῶν.

Στέφανος Σκολούδης βουλευτὴς Θηβῶν ὑπουργὸς τῶν ναυτικῶν.

Δ. Κοσσονάκος, βουλευτὴς Γυθείου, ὑπουργὸς τῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως.

Σιμόπουλος, βουλευτὴς Παρνασσίδος, ὑπουργὸς τῆς δικαιοσύνης.

Τὸ νέον ὑπουργεῖον ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του, ἀφοῦ ἔδωκεν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως τὸν νενομισμένον ὅρκον.

ΓΝΩΘΕΣΙΣ ΖΑΠΠΑ.

—ο—

Τὸ δικαστήριον Ἰαλομίτσης ἀποφάνθεν διὰ τῆς παρὰ πόδας ἀποφάσεως διώρισεν ἐπιτρόπους ἀμφοτέρων τῶν περιουσιῶν, τοῦ τε Εὐαγγέλη καὶ Κωνσταντίνου Ζάππα.

Ἡ ἐν λόγῳ ἀπόφασις ἔχει ὡς ἑξῆς:

Τὸ δικαστήριον

Δι' οὓς λόγους θέλει ἐκθέσει εἰς τὸ αἰτιολογικὸν τῆς παρούσης ἀποφάσεως.

Ἀποφαίνεται

Ἀποκρούει τὴν παρὰ τοῦ Χρ. καὶ Απ. Ζάππα ἐγερθεῖσαν ἔνστασιν.

Ἐν τῇ οὐσίᾳ

Ἀποδέχεται τὴν παρὰ τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως ζητηθεῖσαν συντηρητικὴν κατάσχεσιν ἐπὶ τῆς περιουσίας τοῦ ἀποβιώσαντος Κ. Ζάππα συμφώνως πρὸς τὴν παρὰ τοῦ δικαστηρίου τούτου ἐνεργηθεῖσαν καταγραφήν.

Ὀνομάζει ἐξ ἐπαγγέλματος διαχειριστὰς τῆς ἐν λόγῳ περιουσίας τοὺς κ. κ. Εὐστάθιον Κωνσταντινέσκον, Χρ. Ζάππαν καὶ Κ. Μικλέσκον, οἵτινες ὑποχρεοῦνται ἐντὸς ἑπτὰ ἡμερῶν ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς παρούσης νὰ καταθέσωσιν ἀνὰ 50,000 φράγκα ἕκαστος ὡς ἐγγύησιν εἰς χρεώγραφα τοῦ Κράτους.

Ὑποχρεοῖ τοὺς ἐν λόγῳ διαχειριστὰς νὰ καταθέσωσιν τὰ εἰσπραχθησόμενα ποσὰ εἰς τὸ ταμεῖον τῶν παρακαταθηκῶν, τὰς σχετικὰς ἀποδείξεις νὰ καταθέσωσιν ἐπίσης εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ δικαστηρίου τούτου ἐνώπιον τοῦ ὁποίου ὀφείλουσι νὰ δίδωσι λογοδοσίαν τῆς διαχειρίσεως των.

Ἡ παροῦσα ἀπόφασις κηρύσσεται προσωρινῶς ἐκτελεστὴ καὶ ὑποκειμένη εἰς ἔφεσιν.

Ἐξεδόθη καὶ ἐδημοσιεύθη ἐν δημοσίᾳ συνεδριάσει σήμερον τὴν 8 ἰουνίου 1892.

(Ὁ πρόεδρος) Ν. Μαρινέσκου
(Ὁ δικαστὴς) Αλεξίου.

— Αἱ διάφοροι περὶ κατοχῆς αἰτήσεις ἀνεβλήθησαν εἰς τὴν 16 ὀκτωμβρίου.

ΧΡΟΝΙΚΑ.

ΑΦΙΞ. ΥΠΟΥΡΓΟΥ—Τὴν παρελθοῦσαν πέμπτην διὰ τοῦ αὐστριακοῦ «Λόϋδ» τῆς γραμμῆς Πύργου — Βάρνης ἀφίκετο ἐκ Πύργου προερχόμενος ἐκ Σοφίας ὁ ὑπουργὸς τῆς παιδείας κ. Ζίβκωφ μετὰ τῆς κυρίας του· ἐν τῷ ἀτμοπλοίῳ ὑπεδέξατο αὐτὸν ὁ νομάρχης τῆς πόλεως ἡμῶν κ. Δράσσωφ μετὰ ἀνωτέρου τινὸς νομαρχιακοῦ ὑπαλλήλου. Κατὰ τὰς τάς πληροφορίας μας ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ διέλθῃ ἐνταῦθα τινὰς τοῦ θέρους ἡμέρας ἕνεκεν θαλασίων λουτρῶν καὶ ἐξοχῆς.

ΠΥΡΟΤΕΧΝΗΜΑΤΑ. Οσοι ἔχετε πυροτεχνήματα προτιμήσατε νὰ τὰ καύσητε παρὰ νὰ τὰ κρύψετε διότι τὴν νύκτα τῆς πέμπτης περὶ τὴν 1 μ. μεσον τὰ ἐν τῷ ὑπογείῳ τοῦ δημαρχείου ἡμῶν φυλαττόμενα πυροτεχνήματα ὡσεὶ διαμαρτυρόμενα κατὰ τῆς κατακρατήσεως αὐτῶν ἐξεπυρσοκρότησαν μεταδώσαντα τὸ πῦρ καὶ πληρώσαντα τὸ δημαρχιακὸν κατάστημα ἀπὸ πυκνοτάτου καπνοῦ· εὐτυχῶς ὁ φυλάττων αὐτὸ φύλαξ καὶ τινες χωροφύλακες τῇ βοηθείᾳ τῶν πρώτων προσελθόντων κατέστειλαν τὸ πῦρ ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀπολύτως βλάβης. Εἰς ἓν μόνον συνετέλεσεν ἡ ὑπόγειος αὔτη καὶ ἀκούσιος φωταψία ὅπως ἀποδείξῃ ὅτι δῆται διοργανώσεως τὸ πυροσβεστικὸν σῶμα διότι ἐ ᾧ τόσῳ πλησίον ἑδρεύει μόλις μετὰ ἓν τέταρτον τῆς ὥρας κατέφθασεν ὅτε εἶχε σβεσθῇ ἡ πυρκαϊὰ καὶ εἶχε προληφθῇ ζημία σπουδαία καὶ ἀνεπανόρθοτος.

ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ — Ὑπομιμνήσκομεν τῷ ἐνταῦθα κοινῷ ὅτι αὔριον Κυριακὴν 14ην τρ. ἄρχονται αἱ ἐνιαύσιοι προφορικαὶ ἐξετάσεις τοῦ Α! ἡμῶν Παρθεναγωγείου ἐν τῇ αἰθούσῃ αὐτοῦ, συνεχιζόμεναι καὶ κατὰ τὰς λοιπὰς ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος ἀπὸ τῆς 8ης π. μ. ὥρας μέχρι τῆς 12ης καὶ ἀπὸ τῆς 3—6 μ. μ. μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς Τετάρτης. Πιστεύομεν ὅτι καὶ πολλοὶ φιλόμουσοι ἐκτὸς τῶν γονέων θὰ τιμήσουσιν αὐτὰς ἐκ καθήκοντος.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ.—Ἐν τῷ σημερινῷ φύλλῳ τῆς «Ὀδησσοῦ» ἀρχίζομεν τῆς δημοσιεύσεως τὰ περὶ τοῦ «Ἐρωτικοῦ φραγκοβουλγαρικοῦ ἐπεισοδίου ἐν τῷ πύργῳ τῆς Στενημάχου» κατὰ τὸν Jean Erdic, ἔργον του ἐκ Στενημάχου καλοῦ ἡμῶν συνεργάτου κ. Γ. Μουσαίου πλήρες ἱστορικῶν εἰκόνων καὶ ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν ἀξιοπερίεργον οὗ τὴν ἀνάγνωσιν συνιστῶμεν τοῖς ἀναγνώσταις ἡμῶν.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΕΩΣ.—Κατ' αὐτὰς ἀναμένεται ἐν Φιλιππουπόλει τὸ εἰς Παρισίους παραγγελθὲν περίπτερον τοῦ νομοῦ Βάρνης, ἐν ᾧ θὰ ἐκτεθῶσιν ἅπαντα τὰ προϊόντα τῆς βιομηχανίας καὶ γεωργίας τοῦ ρηθέντος νόμου.

ΛΑΧΕΙΟΝ. — Ὁπόσον τυχηροὶ εἵμεθα ἐφέτος ἐφάνη καὶ ἐκ τῆς ἐκκυβεύσεως τοῦ λαχείου τῶν ἑλληνικῶν ἀρχαιοτήτων ἱκανὰ γραμμάτια τοῦ ὁποίου ἐξεποιήθησαν ἐνταῦθα τε καὶ τοῖς πέριξ ὑπὸ τοῦ ἐν τῇ πόλει μας ἑλλην. προξενικοῦ γραφείου, ἐκ τῶν ὁποίων ὡς ἐν τῷ ἀποσταλέντι καταλόγῳ τῶν κερδισάντων ἀριθμῶν φαίνεται, οὐδὲ εἷς ἐκ τῆς πωληθείσης ἐνταῦθα σειρᾶς ἐκέρδισε· πρᾶγμα πρωτοφανές.

ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ. — Ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ὑπὸ τῶν ἀξιοτίμων ἐμπόρων κ. κ. Δ. Ι. Τράκογλου, Γ. Καραβατάκη καὶ Κ. Καραβία περιέρχεται

---

(28) ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ « ΟΔΗΣΣΟΥ » (28)

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

II

Η ΑΡΕΤΗ ΚΑΙ Η ΔΥΣΤΥΧΙΑ.

(πρωτότυπον διηγημάτιον).

ΣΤ!

(Συνέχεια.)

Ἐκ τοῦ ἀσθμαίνοντος στήθους της ἐτόλμα δειλὴ νὰ μεταφέρῃ τὸ εὐῶδες ἄνθος εἰς τὴν κομπιοδόχην του ὁ Ἐδμόνδος λαβὼν παρὰ τῆς νεάνιδος τὴν πρὸς τοῦτο ἄδειαν καθόσον ἰδιάζουσαν πρὸς αὐτὸν ἡ Ἑλένη ἠσθάνετο συμπάθειαν.

Ὁ Ἐδμόνδος ἠκολούθει τὸν πατέρα του εἰς τὸ δικαστήριον ὅπου ἠσχολεῖτο πρακτικῶς εἰς τὴν σύνταξιν, ταξιθέτησιν ἢ ἀναθεώρησιν ὁλοκλήρου σειρᾶς δικογραφιῶν πρὸς ἐπαύξησιν τῶν νομικῶν του γνώσεων, τὸ δὲ ἑσπέρας ἐπέστρεφεν εἰς τὴν οἰκίαν συνήθως ἄνευ τοῦ πατρός του ὅπου ἀνέμενον αὐτὸν ἡ μήτηρ καὶ ἀδελφή του.

Ὁ νεανίας ἔτεινε τὰς δύο του χεῖρας πρὸς τὰς ἀναμενούσας αὐτὸν προσφιλεῖς ὑπάρξεις, ἀσυναισθήτως δέ πως ἔσφιγγε περισσότερον τὴν τῆς νεάνιμος χεῖρα καὶ ἐκράτει αὐτὴν ἐπὶ μακρότερον χρόνον. Πρὸς αὐτὴν ἀπηύθυνε τὴν πρώτην του λέξιν. Εἶτα δὲ δραττόμενος τῶν βραχιόνων ἀμφοτέρων ὡδήγει αὐτὰς εἰς τὴν αἴθουσαν πλεῖστα ὅσα αὐταῖς διηγούμενος περὶ τῶν συμβάντων τῆς ἡμέρας. Τὴν ζωηρὰν συνομιλίαν τῆς τριάδος τῶν ἀγνῶν καρδιῶν ἐφαίδρυνε τέλος ἡ παρουσία τοῦ διοικητοῦ ἐναποτιθεμένου φίλημα πρῶτον ἐπὶ τῆς συζύγου καὶ ἀκολούθως ἐπὶ τῆς Ελένης καὶ μετὰ ταῦτα τὰ δύο εὐάρμοστα ζεύγη ἐδείπνουν.

Τὴν πρωΐαν πάντοτε ὁσάκις ὁ νεανίας ἐπέστρεφεν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἡ Ελένη συνώδευεν αὐτὸν εἰς ἱκανὴν ἀπόστασιν ἀπὸ τῆς θύρας καὶ παρηκολούθει διὰ τῶν βλεμάτων ἕως οὗ ἐγίνετο ἄφαντος ὁπότε ἐπεστρεφεν καθισταμένη εὔθυμος ὡς καὶ πρότερον.

Οὕτω διήρχοντο αἱ ἡμέραι τῆς Ελένης παρὰ τῇ οἰκογενείᾳ Λύδερ ὁπότε ἔφθασεν ὁ Σεπτέμβριος τοῦ 18†† ἔτους. Ητο ἀνάγκη νὰ ἀπέλθῃ ὁ ,Εδμόνδος εἴς τι τῶν πανεπιστημίων πρὸς ἀποπεράτωσιν τῶν σπουδῶν του. Τοῦτο ἀνήγγειλεν ἤδη πρὸς αὐτὸν ὁ πατήρ του ἡ δὲ ἡμέρα τῆς ἀναχωρήσεως ὡρίσθη. Τὰ πρόσωπα τῶν ἐν τῇ οἰκίᾳ ἔπαυσαν πλέον ὄντα φαιδρὰ καὶ ἰδίᾳ τῶν δύο νέων.

Ημέραν τινὰ τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου εἶχε διέλθει διὰ τῆς οἰκίας τῆς κ. Λύδερ ἡ ὑπηρέτρια φίλης της τινος πρὸ ἀναζήτησιν τοῦ ἰατροῦ ἵνα ἐπισκεφθῇ τὴν κυρίαν της ἀσθενοῦσαν. Η κυρία Λύδερ ἐσκέφθη ὅτι ἠδύνατο ν' ἀπέλθῃ καὶ ἡ ἰδία πρὸς ἐπίσκεψιν αὐτῆς ἕνεκεν φιλικῶν ὑποχρεώσεων παρεκάλεσε λοιπὸν τὴν Ελένην νὰ τῇ ἐπιτρέψῃ νὰ ἀφίσῃ αὐτὴν μόνην ἐπί τινα λεπτά.

Ὁ Ἐδμόνδος παρὰ τὴν συνήθειάν του ἐσηκώθη ἀργότερον τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἐχάρη δὲ πολὺ διότι εὗρε μόνην τὴν Ελένην ἥτις εἶχε παρασκευάσει αὐτῷ λαμπρὸν πρόγευμα ἐν ᾧ ὁ Εδμόνδος ἔσπευσε νὰ λάβῃ μέρος οἱονεὶ προσπαθῶν νὰ κερδίσῃ καιρόν.

πρὸς ἐκποίησιν γραμματίων τοῦ ὑπὲρ τῶν ἑλλην. σχολείων Λαχείου ἀποτελουμένου ἐξ ἐργοχείρων καλῶς ἐξειργασμένων ὑπὸ τῶν μαθητριῶν τῶν παρθεναγωγείν. Τιμὴ ἑκάστου γραμματίου λέβα δύο. Πιστεύομεν ὅτι οἱ συμπολῖται μας κατανοοῦντες τὴν ἐπισφαλῆ θέσιν τῶν κοινοτικῶν ἡμῶν πραγμάτων θέλουσι φιλοτιμηθῇ νὰ ἐφοδιάσωσιν ἑαυτοὺς δι ὅσῳ τὸ δυνατὸν περισσοτέρων γραμματίων.

ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ.—Τὴν ἑσπέραν τῆς σήμερον Σαββάτου 13 τρέχ. ὁ γνωστὸς καλλιτέχνης τετραχορδιστὴς κ. Γ. Μπουράδας δίδει ἐν τῷ Union-Club μουσικὴν ἑσπερίδα, τῇ συνοδίᾳ κλειδοκυμβάλου. Τιμὴ εἰσόδου λέβα δύο.

— Κατὰ τὰς ἐκ Πύργου πληροφορίας ἡμῶν διεξάγονται αἱ ἐξετάσεις τῶν αὐτόθι ἑλλην. ἐκπαιδευτηρίων ὑπὸ ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ὑπὸ τῶν λογίων καὶ εὐρυμαθῶν κ. κ. Σ. Ἰωαννίδου, Ἀρκ. Δημητρακοπούλου, Αν. Διρνσιάδου Γ. Μπέζη καὶ Ι. Σβορώνου.

ΔΙΑΤΡΙΒΗ.

Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ἐντεῦθεν:

Ἀξιότιμε κύριε Διευθυντά.

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐν ᾧ ἐκκλησιαζόμεθα εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἁγ. Νικολάου, μᾶς ἐπεφυλάσσετο μία ἐκπληξις ἐκ θησαυροῦ πολυτίμου κεκρυμμένου ἐν τῇ ἡμετέρᾳ κοινότητι. Ὁ νεαρὸς ἱεροκῆρυξ πατὴρ Νικόδημος ἐδίδαξεν περὶ τοῦ ὕψους τῶν ἐαρινῶν ἐκκλησιαστικῶν ψαλμῶν». Ἡ ὁμιλία του διὰ νὰ κατανοηθῇ κάλλιον, ἐγένετο Τουρκιστὶ ὡμιλήσαντος, τόσον πρακτικῶς, τόσον ἐξόχως, ὥστε κατεκήλει τὰ ὦτα πάντων. Ἡ ἐντύπωσίς μας εἶνε ἀνεξάληπτος.

Εὐχόμεθα δὲ νὰ ἐξακολουθῇ θέλγων καὶ ὠφελῶν σύναμα τὸ τόσον ἔχον ἀνάγκην τοιαύτης ἐξόχου διδασκαλίας χριστεπώνυμον κοινὸν τὸ ὁποῖον μετ' αὐξανούσης ὁσημέραι προσοχῆς θά ἀκροᾶται αὐτῆς.

Ἐν Βάρνῃ τῇ 10 Ἰουνίου 1892.

Εἷς Φιλακόλουθος.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

— Ἡ ἐφημερὶς «Ρωμοῦνος» πληροφορεῖται ὅτι τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν 5 Ἰουνίου ἐγένετο ἐν Πετρουπόλει συνέλευσις τῆς ἐν Βουλγαρίᾳ προπαγανδιστικῆς ἑταιρίας. Πολλοὶ βούλγαροι ἀξιωματικοί, διατελοῦντες νῦν ἐν ρωσσικῇ ὑπηρεσίᾳ, ἔλαβον μέρος εἰς τὴν συνέλευσιν ταύτην. Οἱ λοχαγοὶ Κοζόρωφ καὶ Ρίζωφ ἐμέμφθησαν τοῦ Δ. Τσαγκώφ καὶ Λιουτσκανώφ ἐπὶ καταχρήσει χρημάτων. Μετὰ μακρὰς συζητήσεις ἐγένετο δεκτὴ ἡ πρότασις τοῦ Πουτιάτα, προέδρου τῆς ἐν Οδησσῷ φιλανθρωπικῆς ἑταιρίας, περὶ ἀναβολῆς τῶν ἐνεργειῶν τῆς προπαγάνδας ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐλλείψει μέσων.

— Κατὰ τὴν ἐν Τυρνόβῳ διαμονὴν αὐτοῦ ὁ ἀνθηγεμὼν καὶ πρωθυπουργὸς κ. Σαμπούλωφ περιῆλθεν ἐφ' ἁμάξης μετὰ τοῦ προέδρου τῆς Σοβράνιε κ. Σλάβκωφ τὰ περίχωρα τοῦ Τυρνόβου, Γόρνα Ορεχοβίτσας Λέσκοβιτς ἐπεσκέφθη τὰ πλησίον τῆς πόλεως στρατοπεδεύοντα δύο πεζικὰ στρατεύματα οἱ ἀξιωματικοὶ τῶν ὁποίων προσέφερον αὐτῷ πρόγευμα ἐκ διαφόρων καρικευμάτων· παρεκάθησεν εἰς γεῦμα παρατεθὲν πρὸς τιμὴν αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ δημάρχου ἐν τῷ δημαρχιακῷ κήπῳ εἰς τὸ ὁποῖον ἦσαν προσκεκλημένοι οἱ ἀνώτεροι κυβερνητικοὶ ὑπάλληλοι καὶ οἱ προϊόντες τῆς πόλεως. Μετὰ τετραήμερον ἐν Τυρνόβῳ διαμονὴ ὁ κ. Σταμπούλωφ ἐπιστρέφει εἰς Σιστόβιον, ἐκεῖθεν δὲ λέγεται ὅτι θέλει ἀναχωρήσει κατευθυνόμενος εἰς Ρατσούκιον καὶ Βάρναν. Ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει θά συναντηθῇ μετὰ τῆς Α. Β. Υψ. τοῦ Ηγεμόνος ὅστις θὰ διέλθῃ ἐνταῦθα μεταβαίνων εἰς Σοφίαν.

— Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Σάββωφ ἐξακολουθεῖ τὴν ἐπιθεώρησιν τῆς φρουρᾶς Φιλιππουπόλεως. Ὁ κ. ὑπουργὸς παρακολουθεῖ ἐπισταμένως τὴν πορείαν τοῦ στρατιωτικοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Βουλγαρίας καὶ κρατεῖ σημειώσεις διὰ πᾶν τὸ ἀφορὸν τὴν στρατιωτικὴν κίνησιν.

— Καθὰ ἐδήλωσεν ὁ ἀρτίως εἰς Φιλιππούπολιν μεταβὰς διευθυντὴς τῶν δημοσίων ἔργων κ. Τόσσεφ πρὸς παρακολούθησιν τῶν ἐργασιῶν τῆς ἐκθέσεως τά πάντα θὰ ὦσιν ἕτοιμα μέχρι τῆς 2 Αὐγούστου, ἐποχῆς καθ' ἣν ἄρχεται ἡ ἔκθεσις.

— Πυρκαϊὰ ἐκραγεῖσα ἐν Γόρνε-Ορέχοβιτς ἀπεπέρρωσε τὸ ἐκεῖ βουλγαρικὸν σχολεῖον.

— Τὸ κατηγορητήριον ἐν τῇ ὑποθέσει Βέλτσεφ διενεμήθη ἤδη τοῖς κατηγορουμένης. Τὴν προχθὲς τετάρτην θὰ ἐγένετο ἡ προσκαταρκτικὴ συνεδρίασις ἵνα ὁρίσῃ τὴν ἡμερομηνίαν καθ' ἣν ἄρξεται ἡ δίκη. Οἱ κατηγορούμενοι ἔλαβον ἤδη δικηγόρους.

— Ἡ Σερβικὴ ἐφημερὶς «Ἐλευθερία» ἀναχέρει ὅτι ὁ ἀστυνομικὸς ὑπάλληλος Πόποβιτς συνέλαβε τὸν Νοβέλιτς, ὅστις ἔκαμεν συχνὰ ταξείδια μεταξὺ Νίσσης καὶ Σοφίας.

Κάρολος Νόβελιτς, λέγει ἡ «Σβομποδά», εἶναι ταχυδρόμος τῆς Α. Β. ὑψηλότητος καὶ διατελεῖ ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ ταύτῃ ἀπὸ πέντε ἐτῶν. Ὁ κ. Νοβέλιτς ταξειδεύει συχνάκις διὰ τὴν Εὐράπην μεταφέρων τὴν ἡγεμονικὴν ἑλληλογροφίαν. Ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ κ. Νοβέλιτς διέρχεται συχνάκις διὰ τῆς Σερβίας, αἱ Σερβικαὶ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ ἐξήγαγον τὸ συμπέρασμα ὅτι οὗτος εἶναι βούλγαρος κατάσκοπος, ὡς τοιοῦτον δὲ καὶ τὸν συνέλαβον. Ὁ ταχυδρόμος τοῦ ἡγεμόνος δὲν διέρχεται διὰ πρώτην φορὰν τῆς Σερβίας, ἑπομένως αἱ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ τῆς Σερβίας γνωρίζουσιν αὐτὸν καλῶς, τόσον περισσότερον καθόσον ὡς καὶ αὐτὴ ἡ «Ἐλευθερία» ἀναφέρει ὅτι κατὰ τὰ ἔτη 1877 καὶ 78 ἦν Σέρβος ἀξιωματικός. Πῶς λοιπὸν τώρα νὰ συλλαβ ίνωσιν αὐτὸν ὡς κατάσκοπον; Ἡ σύλληψις αὕτη μήπως ἔγεινε διὰ νὰ ἀναγνωσθῶσιν ἰδιωτικαί τινες ἐπιστολαί;

ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ

— Οἱ βασιλόπαιδες Γεώργιος καὶ Νικόλαος παραμένουσι ἔτι ἐν Δανίᾳ μετὰ τοῦ τελετάρχου τῶν ἀνακτόρων κ. Μπουντούρη. Οἱ βασιλόπαιδες ἐπανακάμπτουσιν εἰς Ἀθήνας μετὰ εἴκοσι τὸ πολὺ ἡμέρας.

— Ὁ διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας κ. Μπαϊρακτάρης ἀπέστειλεν ἰδιόχειρον ἀναφορὰν του πρὸς τὸ ὑπουργεῖον, δι' ἧς ζητεῖ νὰ ἀπαλλαγῇ τῶν καθηκόντων τοῦ διευθυντοῦ τῆς ἀστυνομίας, ἐν ᾗ περιπτώσει δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ ἀπέναντι τοῦ ψηφίσματος τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου ἱκανοποίησις αὐτοῦ. Τὸ δὲ ὑπουργεῖον σκοπεῖ νὰ ἐκρράσῃ ἐγγράφως τῷ κ. διευθυντῇ τῆς ἀστυνομίας τὴν εὐαρέσκειαν αὐτοῦ διὰ τὴν στάσιν, ἣν ἐτήρησεν ἐν υῇ γνωστῇ ὑποθέσει τοῦ τροχιοδρόμου, συμμορφούμενος μὲ διαταγὴν τῆς προϊσταμένης του ἀρχῆς, διέταξε δὲ τὴν διοικητικὴν ἀρχὴν νὰ ἀκυρώσῃ τὸ ἐκδοθὲν ψήφισμα.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Βαλκανικοῦ Πρακτορείου)

(Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία «Ὀδησσοῦ»).

Βιέννη, 12.—Ὁ πρίγκηψ καὶ ἡ πριγκήπισσα Βίσμαρκ ἀνεχώρησαν διὰ Μόναχον. Ἐν τῷ σταθμῷ προσεφέρθησαν αὐτοῖς ἀνθοδέσμαι, πολλοὶ δὲ Γερμανοὶ βουλευται ἀνεχώρησαν διὰ τῆς αὐτῆς ἁμαξοστοιχίας μέχρι Στοπόλτεν.

Ὁ «Νέος ἐλεύθερος Τύπος» δημοσιεύει τὰ εὐχαριστήρια τοῦ Βίσμαρκ διὰ τὰ συγχαρητήρια καὶ τὴν συμπαθῆ ὑποδοχὴν ἧς ἔτυχεν ἐν Βιέννῃ.

Βιέννη.—Γράφουσιν ἐκ Βουκουρεστίου τῇ «Πολιτ. Ανταποκρίσει» τὴν διπλωματικὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ρουμανικοῦ ὑπουργείου διὰ τῆς ἐγκαθιδρύσεως ρωμουνικῶν προξενείων εἰς Βιτώλια καὶ Μοναστήριον. Ἐλπίζεται ὅτι θ' ἀποδεχθῇ τοῦτο ἡ Πύλη ἐγκρίνουσα ἅμα καὶ τὴν ἐγκαθίδρυσιν ἐπισκοπικῶν ρουμανικῶν ἑδρῶν ἐν Μακεδονίᾳ. Ἐπίσης γράφουσιν ὅτι ἐπροξένησεν ἀγανάκτησιν ἡ ἐπιστολὴ τῆς Βακαρέσκου πρὸς τὴν δούκισσαν τοῦ Εδιμβούργου μητέρα τῆς μνηστῆς τοῦ πρίγκηπος διαδόχου τῆς Ρωμυνίας.

Βερολῖνον.—Βεβαιοῦται ὅτι αἱ Ἰταλικαὶ Μεγαλειότητες ἀναχωρήσουσι τὴν προσεχῆ παρασκευὴν διὰ Φραγφόρτην. Τὴν μεσημβρίαν οἱ βασιλεῖς τῆς Ἰταλίας συνοδευόμενοι ὑπὸ τοῦ Βρὶν ἐξέδραμον ἐκ Πότσδαμ εἰς Χόβελ διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἀλεξάνδρας» φέροντος ἰταλικὴν σημαίαν. Οἱ βασιλεῖς ἐχαιρετίσθησαν ἐνθουσιωδῶς μετὰ δὲ τὸ πρόγευμα ἐπέστρεψαν εἰς Πότσδαμ.

Βερολῖνον. — Βεβαιοῦται ὅτι ὁ Αὐτοκράτωρ θὰ ἐπανέλθῃ ἐκ τοῦ ἐν Βορρᾷ ταξειδίου του ἐνωρίτερον ἢ ὡς ἦτο προεσχεδιασμένον πρὸ τοῦ τέλους Ἰουλίου μεταβήσεται εἰς Βιλχεμοχάγεν καὶ ἀκολούθως εἰς Ἀγγλίαν.

Παρίσιοι. — Ἀγγέλλεται ὁ θάνατος τοῦ λοχαγοῦ Μάγηερ τὸν ὁποῖον ἐν τῇ μονομαχίᾳ ἐπλήγωσεν ὁ Μόρες.

Κατὰ τὸ διάστημα τοῦ προγεύματος τὰ αὐτὰ ἀντηλλάσοντο βλέμματα, αἱ αὐταὶ φιλοφρονήσεις οἱ αὐτοῖ ἀναστεναγμοί. Μετὰ τὸ πρόγευμα ὁ Ἐδμόνδος ἔλαβε τὸν πῖλον του ἠκολούθησε δὲ αὐτὸν ἡ Ελένη κατὰ τὴν συνήθειαν της. Ἐν τῷ κήπῳ πρώτος αὐτὸς τολμήσας ἔλαβε τὸν βραχίονα τῆς Ελένης, συγκεκινημένος δὲ καὶ σχεδὸν ἐρυθριῶν ἐφαίνετο ὅτι εἶχε τι νὰ ἐκμηστηρευθῇ πρὸς αὐτήν.

Ἡ Ἑλένη διαποροῦσα ἐπὶ τῇ προφανεῖ συγκινήσει τοῦ νεανίου ἐτόλμησε νὰ προσθέσῃ:

— Τί ἔχεις Ἐδμόνδε; Διατὶ σήμερον διὰ πρώτην φορὰν εἶσαι μελαγχολικός; Ωχριᾶς ἔμπροσθέν μου! Τί συμβαίνει; ἠρώτησεν ἡ νεᾶνις δειλῶς.

— Ελένη, ἀπήντησεν ὁ νεανίας εἶμαι δυστυχής...

— Θεέ μου! ἀνέκραξεν ἡ κόρην τὶς σοὶ προξενεῖ λύπην;

— Οὐδείς. Ἐγὼ μόνος.

— Δὲν ἐννοῶ Ἐδμόνδε τί θέλεις νὰ εἴπῃς προσέθηκεν ἡ κόρη.

— Δυστυχὴς Ελένη, εἶπεν ὁ Εδμόνδος τεταραγμένος καὶ σχεδὸν δακρύων, δὲν ἐμάντευσας ἀπὸ τοσούτου καιροῦ τὶ συμβαίνει ἐν ἐμοί;

— Οχι! πῶς νὰ μαντεύσω;

— Ἀθῶον παιδίον! Δὲν βλέπεις ὅτι πάσχω ὅτι ἀγαπῶ;

— Θεέ μου! πάσχεις, ἀγαπᾷς! καὶ ποίαν;

Τὴν τελευταίαν ταύτην λέξιν ἐπρόφερεν ἡ Ἑλένη σφαδάζουσα καὶ σχεδὸν ὑπὸ ῥίγους καταληφθεῖσα. Ἐπαλε δὲ ὡς ἡ τοῦ λαγωοῦ ἡ καρδία της ἐκ τοῦ τρόμου μὴ ἀκούσῃ ἀπάντησιν· μὴ συμβιβαζομένη μὲ τοὺς πόθους τῆς καρδίας της.

— Καὶ ποίαν ἄλλην, παιδίον, ἢ σέ, σέ.....

Δὲν ἐπρόλαβε νὰ συμπληρώσῃ τὴν φράσιν καὶ αἱ δύο περιστεραὶ ἐρρίφθησαν μηχανικῶς εἰς τὰς ἀγκάλας ἀλλήλων ἀποτελέσασαι λαμπρὰν ἀγροτικὴν εἰκόνα εὐαρμόστου καὶ εἰλικρινῶς ἀγαπωμένου ζεύγους. Μετά τινας στιγμὰς ἡ Ελενὴ ἀποσπασθεῖσα τῶν ἀγκαλῶν τοῦ Ἐδμόνδου εἶπε:

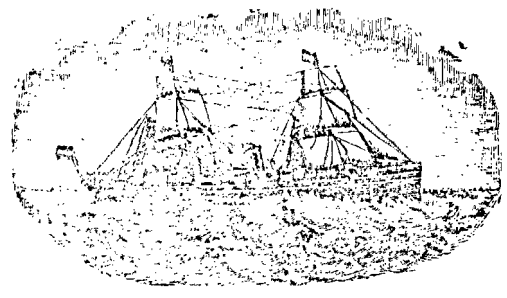
— Εἶσθε τόσον καλὸς Ἐδμόνδε, ὥστε δὲν ἠδυνάμην ἢ νὰ σᾶς λατρεύω ἐνδομύχως χωρὶς ποτὲ νὰ θελήσω νὰ καταχρασθῶ τὴν φιλαξενίαν καὶ πατρικὴν μέριμναν ἣν ἐπιδεικνύετε δι ἐμέ.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἀφίκετο ἡ μήτηρ των ἥτις εὗρεν αὐτοὺς λίαν φαιδρούς, ἠσπάσθη ἀμφοτέρους συνώδευσε τὸν Εδμόνδον μέχρι τῆς θύρας καὶ λαβοῦσα ἀπὸ τοῦ βραχίονος τὴν Ελένην κατῆλθε τὴν ὑπὸ πευκῶν περιπεφραγμένην δενδροστοιχείαν δι ἧς μετέβαινέ τις εἰς τὴν οἰκίαν Λύδερ.

Οὕτω λοιπὸν μεταξὺ τῶν δύο νεαρῶν καρδιῶν ἐδέθη δεσμὸς ἀδιαρήκτου πίστεως καὶ ἀγάπης προωρισμένος νὰ συνεπιφέρῃ τόσας εὐτυχίας μεθ' ἑαυτοῦ.

Τέλος ἡ ἡμέρα τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ Ἐδμόνδου ἔφθασεν ἀπὸ πρωΐας δὲ οἱ ὑπηρέται μετέφερον τὰς ἀποσκευὰς του ἐφ ἁμάξης εἰς τὸν πλησιέστερον σιδηροδρομικὸν σταθμὸν μετὰ τὰς ἑκατέρωθεν δὲ περιπτύξεις καὶ ἀσπασμοὺς ὁ Εδμόνδος ἀνεχώρησε μετὰ τοῦ πατρός του μὴ ἐπιτρέψαντος τὴν κ. Λύδερ οὐδὲ τὴν Ελένην νὰ ἀκολουθήσωσιν αὐτοὺς πρὸς ἀποφυγὴν συγκινήσεων.

(ἀκολουθεῖ)



ΠΥΡΓΟΣ

ΓΑΛΛΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

MESSAGERIES MARITIMES

Ἐξαγωγὴ καὶ εἰσαγωγὴ μέσον τοῦ λιμένος Πύργου, διὰ τῶν ἀτμοπλοίων τῆς ἑταιρίας ταύτης, ἥτις τὰ ἀτμόπλοια ἐξυπηρετοῦσι τὸ πλεῖστον τῶν λιμένων.

Πληροφορίαι δίδονται ὑπὸ τοῦ κ.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΠΕΖΗ

Πράκτορος τῆς Ἑταιρίας ἐν Πύργῳ.

ΝΑΥΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

«British-Foreing» Marine Insuranse Company (Limited).

Ὑποπράκτωρ ἐν Πύργῳ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΠΕΖΗ

ΝΕΑ

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛ. ΕΤΑΙΡΙΑ

«DEUTSHE-LEVANTE-LINE»

de Hambourg.

Ἀτμόπλοια τακτικὰ κατ' εὐθεῖαν μεταξὺ Ἀμβούργου, Ἀμβέρσης καὶ τῶν λιμένων τῆς Ἀνατολῆς συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ Πύργου.

Μεταφορὰ πραγματειῶν κατ' ἀποκοπὴν ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Γερμανίας δι' ἅπασαν τὴν Βουλγαρίαν.

Δι' ἐκτενεστέρας πληροφορίας ἀπευθυντέον τῷ Κ-φ

ΓΕΩΡΓΙΩ ΜΠΕΖΗ

Πράκτορι τῆς Ἑταιρίας ἐν Πύργῳ.

ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ ΒΑΤΟΥΜΙΟΥ

φέροντα τὸ γνωστὸν σημεῖον τῶν δύω Λεόντων. — Διαρκεῖς ἐν Πύργῳ: 10000—20000 κιβωτίων.

Ἀντιπρόσωπος: Γ. ΜΠΕΖΗΣ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ ΕΥΡΩΠΗΣ

Διὰ τὴν Βουλγαρίαν ἐν γένει καταναλισκόμενα εἴδη

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΟΙΚΩΝ

Ἐνεργούντων πράξεις ἐπὶ τῶν διαφόρων προϊόντων τοῦ τόπου, ἰδίως τῶν γεννημάτων.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΣ ΚΑΛΟΣ: Προμηθειῶν καὶ Ἐξαποστολῶν ἐμπορευμάτων, εἰς τιμὴν κατ' ἀποκοπὴν ἀπὸ βαγωνίου μέχρις ἀτμοπλοίου ἢ ἱστιοφόρου ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ διὰ τὸ ἐξωτερικὸν καὶ τἀνάπαλιν,

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ; Γαλλιστί, Γερμανιστί, Ἰταλιστί, Ἑλληνιστί, Βουλγαριστί, Ρωμανιστὶ καὶ Τουρκιστί.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ: **Bési.—Bourgas.**

ΤΑΧΥΤΗΣ ΦΙΛΟΚΑΛΛΙΑ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΟΥ

ΕΝ ΒΑΡΝΗ

Ὁδὸς «Παρούσης» ἀριθμὸς 535.

ΤΙΜΑΙ ΛΙΑΝ ΣΥΜΦΕΡΟΥΣΑΙ

Ποικιλία χαρακτήρων ἐν οὐδενὶ ἀπαντῶσα τῶν τυπογραφείων τῆς Βουλγαρίας. Εἰδικότης ἐν τοῖς ἀγγελτηρίοις ἀρραβώνων, γάμων καὶ ἐπισκεπτηρίων ἐν οἱανδήποτε τοῦ ἡμερονυκτίου ὥρᾳ.

Τὸ τυπογραφεῖον ἡμῶν κεκτημένον ταχυτάτην νεωτάτου συστήματος μηχανὴν καὶ πεπλουτισμένον διὰ νεατάτων καὶ ποικιλωτάτων χαρακτήρων ἀναλαμβάνει πᾶσαν τυπογραφικὴν ἐργασίαν εἰς Βουλγαρικήν, Ἑλληνικήν, Γαλλικήν, Ἰταλικήν, Ἀγγλικὴν Ρωσσικὴν καὶ Σερβικὴν γλῶσσαν.

Οἱαδήποτε ὥραν ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτύπωσιν:

ΑΓΓΕΛΙΩΝ ΘΑΝΑΤΟΥ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΩΝ, ΓΑΜΩΝ, ΑΡΡΑΒΩΝΩΝ ΒΑΠΤΙΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΣΗΣ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

Ἀναλαμβάνομεν τὴν ἐκτύπωσιν:

ΒΙΒΛΙΩΝ,	ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΩΝ,	ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ,
ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ,	ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΩΝ,	ΑΠΟΔΕΙΞΕΩΝ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ,	ΔΙΠΛΟΤΥΠΩΝ,	ΚΤΛ. ΚΤΛ. ΚΤΛ.

ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΕΚ ΤΕ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ Βάρνα, 12 Ἰουνίου 1892.

Ἐπικαταλλαγὴ { Πωλήσεις ἀργυρ. μὲ χρυσὸν 0/0 2. / Ἀγοραὶ » » » 0/0 2.40

	ἀγορὰ εἰς χρυσὸν		πωλήσεις εἰς χρυσὸν		Συναλλάγματα εἰς χρυσὸν	
	λέβα	ἑκ.	λέβα	ἑκ.	λέβα	ἑκ.
Ρωσσίας χαρτ. ρούβλια . . . 100 . .	258	—	262	25	259	75
» φράγκ. χρ σᾶ . . . . . 100 . .	—	—	100	75	—	—
Αὐστρίας χάρτ. φιωρ. . . . . 100 . .	209	90	212	25	210	86
» φράγκ. χρυσᾶ . . . . 100 . .			100	30	—	—
Γερμανίας μάρκ. . . . . 100 . .	122	80	123	80	123	40
» φρ. χρυσᾶ . . . . . 100 . .	—	—	100	40	—	—
Γαλλίας Βελγίου Ἰταλίας Ἑλβετ. } φράγκα χρυσᾶ . . . 100 . .	99	60	100	10	100	—
Ἀγγλίας λίρα στερλ. . . . . 1 . .	25	12	25	18	25	13
» φράγ. χρυσᾶ . . . . . 100 . .	—	—	100	60	—	—
Τουρκίας λίρα τουρκ. . . . . 1 . .	22	70	22	94	—	—
» φράγ. χρυσᾶ . . . . . 100 . .	—	—	100	60	—	—
Σερβίας Ρουμανίας } φράγκα χρυσᾶ . . 100 . .	—	—	100	30	—	—
Τραπεζ. Ἀγγλίας, Γαλλίας Γερμανίας, Βελγίου καὶ Ἑλβετίας	99	—	100	—	—	—
Εἰκοσόφραγκον ἐν Βιέννῃ fl. . 9.48½						

Ὁ ἐλάχιστος ὅρος διὰ τὰς ἄνω ἐπικρατείας εἶναι 0.50 ἑκατοστὰ. Διὰ τὴν Τουρκίαν 1 λέβ ον. Προμήθεια δι' ἀποστολὰς εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ἡγεμονίας 1/10 0/0. Ἐλάχιστος ὅρος 0.25 ἑκ.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

Ἀπέναντι τῆς ἀστυνομίας.

(HOTEL COMMERCIAL.)

ΧΡΥΣΟΠΟΥΛΟΥ καὶ Σας

Ἐν τῷ κέντρῳ τῆς πόλεως.

Μεγάλη ὁδὸς Ἀλεξανδρόφσκα.

ΕΝ ΠΥΡΓῼ

ΟΙΚΟΔΟΜΗ ΝΕΟΔΜΗΤΟΣ

ΔΩΜΑΤΙΑ ΕΥΑΕΡΑ.—ΔΙΑΚΟΣΜΟΣ ΠΛΟΥΣΙΟΣ.

ΑΙΘΟΥΣΑ ΜΕΤΑ ΚΛΕΙΔΟΚΥΜΒΑΛΟΥ.

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ, ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ, ΚΟΥΡΕΙΟΝ

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ — ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΘΥΜΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ εἰς διαφόρους γλώσσας.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ.

ΦΟΙΝΙΞ

Ἀσφαλιστικὴ Ἑταρία κατὰ τῆς πυρκαϊᾶς ἱδρυθεῖσα ἐν Λονδίνῳ ἐν ἔτει 1782.

Λειτουργοῦσα ἐν Βουλγαρίᾳ ὑπὸ ἐγγύησιν κατατεθειμένην ἐν τῇ Ἐθνικῇ Βουλγαρικῇ Τραπέζῃ.

Ἡ ἀνὰ τὴν οἰκουμένην γνωστὴ αὕτη Ἑταιρία προτιμᾶται ἕνεκα τῶν ἐλευθερίων αὐτῆς ὅρων καὶ τοῦ συστήματος ὅπως προθύμως κανονίζῃ τὰς ζημίας. Ἀσφαλίζει κατὰ πυρκαϊᾶς ἀκίνητα, κινητά, ἐμπορεύματα κτλ. ἐπὶ τῇ βάσει διατιμήσεως εἰδικῆς μετριασθείσης κατὰ τὰς τιμὰς διὰ τὴν Βουλγαρίαν.

LA FONCIÉRE

(Ἡνωμένη μετὰ τῆς Λυωνικῆς)

Ναυτικὴ Ἀσφαλιστικὴ Ἑταιρία

ΠΑΡΙΣΙΟΙ

Ἀσφαλίζει ἐναντίων τῶν θαλασσίων κινδύνων παντὸς εἴδους ἐμπορεύματα δι' ἀτμοπλοίου ἀποστελλόμενα ἢ δι' ἱστιοφόρου, ταχὺς κανονισμὸς τῶν ζημιῶν ὅροι συμφέροντες καὶ διατίμησις ἀσφαλίστρων πολὺ μετριασμένη.

ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ:

Τῷ Κυρίῳ **I. M. MABI** Πράκτορι ἢ κ. **Α. ΙΑΚΩΜΙΔΗ.**

Ἐν Βάρνῃ.

Νικ. Οὐτσορμάνσκη — Βαλτσίκιον
Βασίλ. Κισσελὼφ — Δοβρὶτζ
Ἀμοιρᾶ Βασιλείου — Καβάρνα

Ἀρμενὰκ Δαματιὰν — Βαλτσίκιον
Ι. Ἀμοιρᾶ Βασιλείου — Καβάρνα.